

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
w Bydgoszczy

85-031 Bydgoszcz
centrala: 52 376 18 00
www.pwisbydgoszcz.pl

ul. Kujawska 4
fax 52 345 98 40
e-mail: wse.bydgoszcz@pis.gov.pl

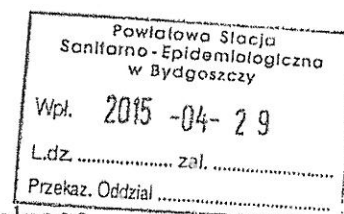


AB 435

Znak sprawy:LHK.9051.2.145.2015

Bydgoszcz,27.04.2015r.

Dział Laboratoryjny
Oddział Badania Środowiska Komunalnego



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

NR LHK.9051.2.341/N/15

Nazwa i adres klienta :
PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
ul. Kościuszki 27
85-079 Bydgoszcz

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji
oraz badań nieakredytowanych.
Badania spoza zakresu akredytacji nie zostały oznaczone literą „Q”.

Podstawa badania-numer protokołu przekazania próbek wody do badań	5.2015.P.DB
Data pobrania/przyjęcia próbek do badań:	13.04.2015./13.04.2015
Opis i stan próbek do badań:	woda przeznaczona do spożycia /stan prawidłowy
Data rozpoczęcia/data zakończenia badań:	13.04.2015/27.04.2015
Podstawa oceny jakości sanitarnej próbek wody:	Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.Nr 61, poz. 417 z późn.zm.)
Próbkobiorca:	PPIS Bydgoszcz

1. Opis miejsca pobrania próbek

Kod próbki	Charakterystyka miejsca pobrania próbki	Wykonane badania	
		fiz.-chem.	mikrobiologia
638/N/15	Wodociąg publiczny Ciele, gm.Białe Błota Lisi Ogon ul.Pocztowa 12-pomieszczenie socjalne , Centrum Logistyczne Poczty 25.2015.DB	+	-
639/N/15	Wodociąg publiczny Ciele, gm.Białe Błota Lisi Ogon ul.Pocztowa 12-pomieszczenie socjalne , Centrum Logistyczne Poczty 25.2015.DB	-	+

2. Wyniki badań fizyko – chemicznych i mikrobiologicznych

2.1. Badanie fizyko – chemiczne

Kod para- metru	Wskaźnik/parametr	Jednostka miary	Oznaczona wartość*	Niepewność pomiaru (±)**	Wymaganie ***	Metoda badawcza
			638/N/15			
059a	Q - Smak	-	akceptowalny	-	- 1)	PB-25/LHK wyd. II z 06.10.2011 ⁵⁾
061a	Q - Zapach	-	akceptowalny	-	- 1)	PB-25/LHK wyd. II z 06.10.2011 ⁵⁾
051b	Q - Barwa	mg/l Pt	5	± 2	- 1)	PN-EN ISO 7887:2012pkt.7
052a	Q - Mętność	NTU/FNU	0,47	± 0,14	1 1)	PN-EN ISO 7027:2003 pkt. 6
054a	Q - pH ⁶⁾	-	7,8	± 0,1	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523:2012 E
057a	Q - Przewodność elek- tryczna właściwa 2)	µS/cm	283	± 20	2500	PN-EN 27888:1999
333b	Q - Utlenialność	mg/l	3,0	± 0,4	5,0	PN-C/04578-02:1985 -norma wycofana
133b	Q - Fluorki	mg/l	0,16	± 0,02	1,5	PN-EN ISO 10304-1:2009
121b	Q - Chlorki	mg/l	10,0	± 0,4	250	PN-EN ISO 10304-1:2009
111b	Q – Azotyny	mg/l	< 0,05	-	0,50 3)	PN-EN ISO 10304-1:2009
110b	Q – Azotany	mg/l	< 0,10	-	50 3)	PN-EN ISO 10304-1:2009
151b	Q – Siarczany	mg/l	19,8	± 4,2	250,0	PN-EN ISO 10304-1:2009
154b	Q – Sód	mg/l	6,07	± 1,45	200	PN-EN ISO 14911:2002
181b	Q – Amonowy jon	mg/l	< 0,10	-	0,50	PN-EN ISO 14911:2002
141b	Q – Magnez	mg/l	4,6	± 0,42	30-125 4)	PN-EN ISO 14911:2002

Numer sprawozdania z badań: LHK.9051.2.341/N/15

230a	Q – Benzo(a)piren	µg/l	< 0,002	-	0,010	PN-EN ISO 17993:2005
334a	Q – Σ WWA - benzo(b)fluoranten, - benzo(k)fluoranten, - benzo(ghi)perylene, - indeno(1,2,3-cd)piren	µg/l	< 0,002	-	0,10	PN-EN ISO 17993:2005
136a	Q – Glin	µg/l	< 20,0	-	200	PN-EN ISO 15586:2005
145a	Q – Nikiel	µg/l	< 5,0	-	20	PN-EN ISO 15586:2005
104a	Q – Arsen	µg/l	< 5,0	-	10	PN-EN ISO 15586:2005
123a	Q – Chrom ogólny	µg/l	< 5,0	-	50	PN-EN ISO 15586:2005
146a	Q – Ołów	µg/l	< 5,0	-	10	PN-EN ISO 15586:2005
139a	Q – Kadm	µg/l	< 0,5	-	5	PN-EN ISO 15586:2005
142a	Q – Mangan	µg/l	< 10,0	-	50	PN-EN ISO 15586:2005
170a	Q – Żelazo	µg/l	< 20,0	-	200	PN-EN ISO 15586:2005
150a	Q – Selen	µg/l	< 2,67	-	10	PN-ISO 9965:2001
103a	Q – Antymon	µg/l	< 1,43	-	5	PB-15/LHK wyd. II z 14.11.2011
149a	Q – Rtuć	µg/l	< 0,5	-	1	PN-EN ISO 12846:2012E pkt.7
143b	Q – Miedź	mg/l	< 0,1	-	2,0	PN-ISO 8288:2002
114b	Q – Bor	mg/l	< 0,10	-	1,0	PB-36/LHK wyd. I z 22.10.2012
332a	Q – Σ THM -chloroform -bromoform -bromodichlorometan -dibromochlorometan	µg/l	< 0,5	-	100	PN-EN ISO 15680:2008
358a	Q – Σ Trichloroeten i Tetrachloroeten	µg/l	< 0,5	-	10	PN-EN ISO 15680:2008
207a	Q – 1,2 – Dichloroetan	µg/l	< 0,5	-	3,0	PN-EN ISO 15680:2008
229a	Q – Benzen	µg/l	< 0,1	-	1,0	PN-EN ISO 15680:2008
242a	Q – Chlorek winylu	µg/l	< 0,05	-	0,50	PN-EN ISO 15680:2008
320a	Q – Tetrachlorometan	mg/l	< 0,0001	-	0,002	PN-EN ISO 15680:2008
126a	Q – Cyjanki ogólne	µg/l	< 10	-	50	PN-EN ISO 14403-2:2012
-	Pestycydy					
209a	Q – 1,2-dichloropropan	µg/l	< 0,05	-	0,10	PN-EN ISO 15680:2008
712a	Q – 1,3-dichloropropen cis	µg/l	< 0,05	-	0,10	PN-EN ISO 15680:2008
713a	Q – 1,3-dichloropropen trans	µg/l	< 0,05	-	0,10	PN-EN ISO 15680:2008
709a	Q – 1,2-dibromoetan	µg/l	< 0,05	-	0,10	PN-EN ISO 15680:2008
205a	Q – 1,2-dibromo-3- chloropropan	µg/l	< 0,05	-	0,10	PN-EN ISO 15680:2008
609a	Chloropiryfos	µg/l	< 0,01	-	0,10	PB-20/LHK wyd.II z 30.08.2013r.
361a	Cypermetyna	µg/l	< 0,01	-	0,10	PB-20/LHK wyd.II z 30.08.2013r.
349a	Deltametryna	µg/l	< 0,01	-	0,10	PB-20/LHK wyd.II z 30.08.2013r.
688a	Diflufenikan	µg/l	< 0,01	-	0,10	PB-20/LHK wyd.II z 30.08.2013r.
690a	Fluopikolid	µg/l	< 0,01	-	0,10	PB-20/LHK wyd.II z 30.08.2013r.
691a	Kaptan	µg/l	< 0,01	-	0,10	PB-20/LHK wyd.II z 30.08.2013r.

Numer sprawozdania z badań: LHK.9051.2.341/N/15

693a	Oksyfluorofen	µg/l	< 0,01	-	0,10	PB-20/LHK wyd.II z 30.08.2013r.
662a	Trifloksystrobina	µg/l	< 0,01	-	0,10	PB-20/LHK wyd.II z 30.08.2013r.
372a	λ-Cyhalotryna	µg/l	< 0,01	-	0,10	PB-20/LHK wyd.II z 30.08.2013r.
694a	β-Cyflutryna	µg/l	< 0,01	-	0,10	PB-20/LHK wyd.II z 30.08.2013r.
308a	Σ Pestycydów	µg/l	< 0,01	-	0,50	PN-EN ISO 15680:2008 PB-20/LHK wyd.II z 30.08.2013r.

Q – metody akredytowane

NTU – nefelometryczna jednostka mętności

FNU – formazynowa jednostka nefelometryczna

¹⁾ Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

²⁾ γ₂₅ – Temperatura pomiaru próbki 15,8°C. Korekta temp.do 25°C za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

³⁾ – (Azotany NO₃/50) + (Azotyny NO₂/3) ≤ 1 mg/dm³. Stężenie azotynów NO₂ w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l

⁴⁾ – nie więcej niż 30 mg/l magnezu jeżeli stężenie siarczanów jest równe lub większe od 250 mg/l. Przy niższej zawartości siarczanów dopuszczalne stężenie magnezu wynosi 125 mg/l, wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania minimalnej zawartości przez przedsiębiorstwo wodno-kanalizacyjne.

* „<” – poniżej granicy oznaczalności metody

** – podana wartość niepewności stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynnika rozszerzenia k=2 (nie zawiera niepewności związanej z procesem pobierania i transportu próbek) lub „-”, nie podaje się niepewności

*** – w przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero lub „-”, brak unormowania.

⁵⁾ Metoda uproszczona, parzysta, wyboru niewymuszonego. Troje oceniających

⁶⁾ Temperatura pomiaru próbki : 15,6°C

2.2. Badanie mikrobiologiczne

Kod para metru	Wskaźnik/parametr	Jednostka miary*	Oznaczona wartość	Niepewność pomiaru**	Wymaganie	Metoda badawcza
			639/N/15			
011a	Obecność i liczba bakterii grupy coli	jtk/100 ml	0	-	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 ¹⁾
015a	Obecność i liczba Escherichia coli	jtk/100 ml	0	-	0	
013a	Q – Obecność i liczba Enterokoków (paciorkowców kałowych)	jtk/100 ml	0	-	0	PN-EN ISO 7899-2:2004
012a	Q – Obecność i liczba Clostridium perfringens (łącznie z przetrwalnikami)	jtk/100 ml	0	-	0	Metodyka PZH część II (Wydawnictwa Metodyczne PZH W-wa 2006)
025a	Q – Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C	jtk/1 ml	41	< 29,58 >	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004

Q - metoda akredytowana

* - jtk – jednostki tworzące kolonie lub NPL – najbardziej prawdopodobna liczba (w zależności od stosowanej metody badawczej)

** - granice przedziału rozszerzenia przy k=2 dla prawdopodobieństwa 95% (nie zawiera niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbek)

¹⁾ norma zgłoszona do akredytacji.

Oświadczenie:

- Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek do siedziby Laboratorium.
- Niepewność badania nie obejmuje etapu transportu i pobierania próbki (-ek).
- Wyniki badań i związana z nimi niepewność odnoszą się wyłącznie do badanej próbki(-ek) i nie mogą dotyczyć żadnej partii wyrobu/substancji/materiału. Odniesienie wyniku badań do partii wyrobu/substancji/materiału wymaga zachowania właściwej strategii pobierania próbek i niepewności związanej z pobieraniem.
- Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
- Klient ma prawo do złożenia reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.

Autoryzowany PRACOWNIK
- w zakresie badań chemicznych i fizykochemicznych
WSSE w Bydgoszczy

Anna Czajkowska

KIEROWNIK PRACOWNIK
- w zakresie badań mikrobiologicznych
WSSE w Bydgoszczy

Aleksandra Marszałek

Zatwierdził:

KIEROWNIK BIURO
Badania Środowiska Komunalnego
WSSE w Bydgoszczy

Jerzy Bieniał

Koniec sprawozdania

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
w Bydgoszczy

85-031 Bydgoszcz
centrala: 52 376 18 00
www.pwisbydgoszcz.pl

ul. Kołłątaja 4
fax 52 345 98 40
e-mail: wsse.bydgoszcz@pis.gov.pl



AB 435

Znak sprawy: LHK.9051.2.13.2015

Powiatowa Stacja
Sanitarno-Epidemiologiczna
w Bydgoszczy

Wpl. 2015 -02- 04
Ldz. 979
Przebież. Oddział

Bydgoszcz, 30.01.2015.

HK
P

Dział Laboratoryjny
Oddział Badania Środowiska Komunalnego

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

NR LHK.9051.2.31/N/15

Nazwa i adres klienta :

Nazwa i adres klienta:
PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
ul. Kołłątaja 27
85-079 Bydgoszcz

Podstawa badania-protokół przekazania próbek wody do badań	1.P.2015.AK
Data pobrania/przyjęcia próbek do badań:	28.01.2015./28.01.2015.
Opis i stan próbek do badań:	woda przeznaczona do spożycia /stan prawidłowy
Data rozpoczęcia/data zakończenia badań:	28.01.2015./30.01.2015.
Podstawa oceny jakości sanitarnej próbek wody:	Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.Nr 61, poz. 417 z późn.zm.)
Próbkobiorca:	PPIS Bydgoszcz

1. Opis miejsca pobrania próbek

Kod próbki	Charakterystyka miejsca pobrania próbki	Wykonane badania	
		fiz.-chem.	mikrobiologia
84/N/15	Wodociąg publiczny Ciele, gm.Białe Błota ul.Szubińska 7- Urząd Gminy , łazienka 02.2015.AK	+	-
85/N/15	Wodociąg publiczny Ciele, gm.Białe Błota ul.Szubińska 7- Urząd Gminy , łazienka 02.2015.AK	-	+

2. Wyniki badań fizyko – chemicznych i mikrobiologicznych

2.1. Badanie fizyko – chemiczne

Kod parametru	Wskaźnik/parametr	Jednostka miary	Oznaczona wartość*	Niepewność pomiaru (±)**	Wymaganie ***	Metoda badawcza
			84/N/15			
059a	Q - Smak	-	akceptowalny	-	- ¹⁾	PB-25/LHK wyd. II z 06.10.2011 ³⁾
061a	Q - Zapach	-	akceptowalny	-	- ¹⁾	PB-25/LHK wyd. II z 06.10.2011 ³⁾
051b	Q -Barwa	mg/l Pt	5	± 2	- ¹⁾	PN-EN ISO 7887:2012 pkt.7
052a	Q - Mętność	NTU/FNU	< 0,20	-	1 ¹⁾	PN-EN ISO 7027:2003 pkt. 6
054a	Q -pH ⁴⁾	-	7,7	± 0,1	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523:2012 E
057a	Q - Przewodność elektryczna właściwa ²⁾	µS/cm	283	± 20	2500	PN-EN 27888:1999
181b	Q - Amonowy jon	mg/l	< 0,10	-	0,50	PN-EN ISO 14911:2002
142a	Q - Mangan	µg/l	< 10,0	-	50	PN-EN ISO 15586:2005
170a	Q - Żelazo	µg/l	< 20,0	-	200	PN- EN ISO 15586:2005

Q - metoda akredytowana

NTU - nefelometryczna jednostka mętności

FNU - formazykowa jednostka nefelometryczna

¹⁾ Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.²⁾ T₂₅ - Temperatura pomiaru próbki 12,5°C. Korekta temp.do 25 ° za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

*, < - poniżej granicy oznaczalności metody

** - podana wartość niepewności stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok.95 % i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie zawiera niepewności związanej z procesem pobierania i transportu próbek) lub „-”, nie podaje się niepewności

*** - w przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero lub „-”, brak unormowania.

3) Metoda uproszczona , parzysta , wyboru niewymuszonego .Troje oceniających.

4) Temperatura pomiaru próbki : 12,9°C

2.2. Badanie mikrobiologiczne

Kod parametru	Wskaźnik/parametr	Jednostka miary*	Oznaczone wartości	Niepewność pomiaru **	Wymaganie	Metoda badawcza
			85/N/15			
011a	Q - Obecność i liczba bakterii grupy coli	jtk/100 ml	0	-	0	PN-EN ISO 9308-1:2004+Ap1:2005+AC:2009
015a	Q - Obecność i liczba Escherichia coli	jtk/100 ml	0	-	0	PN-EN ISO 9308-1:2004+Ap1:2005+AC:2009

Q - metoda akredytowana

* - jtk - jednostki tworzące kolonie lub NPL - najbardziej prawdopodobna liczba (w zależności od stosowanej metody badawczej)

** - granice przedziału rozszerzenia przy $k=2$ dla prawdopodobieństwa 95% (nie zawiera niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbek)

Oświadczenie:

- Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek do siedziby Laboratorium.
- Niepewność badania nie obejmuje etapu transportu i pobierania próbki (-ek).
- Wyniki badań i związana z nimi niepewność odnoszą się wyłącznie do badanej próbki(-ek) i nie mogą dotyczyć żadnej partii wyrobu/substancji/materiału. Odniesienie wyniku badań do partii wyrobu/substancji/materiału wymaga zachowania właściwej strategii pobierania próbek i niepewności związanej z pobieraniem.
- Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
- Klient ma prawo do złożenia reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.

Autoryzował:

- w zakresie badań fizyko-chemicznych

- w zakresie badań mikrobiologicznych

Zatwierdził:

Koniec sprawozdania

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
w Bydgoszczy

55-031 Bydgoszcz
centrala: 52 376 18 00
www.pwisbydgoszcz.pl

ul. Kujawska 4
fax 52 345 98 40
e-mail: wsse.bydgoszcz@pis.gov.pl



AB 435

Znak sprawy: LHK.9051.2.13.2015

Powiatowa Stacja
Sanitarno-Epidemiologiczna
w Bydgoszczy

Wpł. 2015-02-04
L.dz. 4113 znl.
Przekaz. Oddział

Bydgoszcz, 20.01.2015.

HKY
la

Dział Laboratoryjny
Oddział Badania Środowiska Komunalnego

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

NR LHK.9051.2.32/N/15

Nazwa i adres klienta :

Nazwa i adres klienta:
PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
ul. Kościuszki 27
85-079 Bydgoszcz

Podstawa badania-protokół przekazania próbek wody do badań	I.P.2015.AK
Data pobrania/przyjęcia próbek do badań:	28.01.2015./28.01.2015.
Opis i stan próbek do badań:	woda przeznaczona do spożycia /stan prawidłowy
Data rozpoczęcia/data zakończenia badań:	28.01.2015./30.01.2015.
Podstawa oceny jakości sanitarnej próbek wody:	Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.Nr 61, poz. 417 z późn.zm.)
Próbkobiorca:	PPIS Bydgoszcz

1. Opis miejsca pobrania próbek

Kod próbki	Charakterystyka miejsca pobrania próbki	Wykonane badania	
		fiz.-chem.	mikrobiologia
86/N/15	Wodociąg publiczny Ciele, gm.Białe Błota ul.Betonowa 1A, Zakład Komunalny , kran w pomieszczeniu socjalnym na I p. 03.2015.AK	+	-
87/N/15	Wodociąg publiczny Ciele, gm.Białe Błota ul.Betonowa 1A, Zakład Komunalny , kran w pomieszczeniu socjalnym na I p. 03.2015.AK	-	+

2. Wyniki badań fizyko – chemicznych i mikrobiologicznych

2.1. Badanie fizyko – chemiczne

Kod parametru	Wskaźnik/parametr	Jednostka miary	Oznaczona wartość*	Niepewność pomiaru (±)**	Wymaganie***	Metoda badawcza
			86/N/15			
059a	Q - Smak	-	akceptowalny	-	- 1)	PB-25/LHK wyd. II z 06.10.2011 3)
061a	Q - Zapach	-	akceptowalny	-	- 1)	PB-25/LHK wyd. II z 06.10.2011 3)
051b	Q -Barwa	mg/l Pt	5	± 2	- 1)	PN-EN ISO 7887:2012 pkt.7
052a	Q - Mętność	NTU/FNU	< 0,20	-	1 1)	PN-EN ISO 7027:2003 pkt. 6
054a	Q -pH 4)	-	7,8	± 0,1	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523:2012 E
057a	Q - Przewodność elektryczna właściwa 2)	µS/cm	283	± 20	2500	PN-EN 27888:1999
181b	Q - Amonowy jon	mg/l	< 0,10	-	0,50	PN-EN ISO 14911:2002
142a	Q - Mangan	µg/l	< 10,0	-	50	PN-EN ISO 15586:2005
170a	Q - Żelazo	µg/l	< 20,0	-	200	PN- EN ISO 15586:2005

Q - metoda akredytowana

NTU - nefelometryczna jednostka mętności

FNU - formazynowa jednostka nefelometryczna

1) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

2) t_{25} - Temperatura pomiaru próbki 13,0°C. Korekta temp.do 25 ° za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

* „<” - poniżej granicy oznaczalności metody

** - podana wartość niepewności stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok.95 % i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie zawiera niepewności związanej z procesem pobierania i transportu próbek) lub „-”, nie podaje się niepewności

*** - w przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero lub „-”, brak unormowania.

3) Metoda uproszczona , parzysta , wyboru niewymuszonego .Troje oceniających.

4) Temperatura pomiaru próbki : 13,0°C

2.2. Badanie mikrobiologiczne

Kod parametru	Wskaźnik/parametr	Jednostka miary*	Oznaczona wartość	Niepewność pomiaru **	Wymaganie	Metoda badawcza
			87/N/15			
011a	Q - Obecność i liczba bakterii grupy coli	jtk/100 ml	0	-	0	PN-EN ISO 9308-1:2004+ Ap1:2005+AC:2009
015a	Q - Obecność i liczba Escherichia coli	jtk/100 ml	0	-	0	PN-EN ISO 9308-1:2004+ Ap1:2005+AC:2009

Q - metoda akredytowana

* - jtk - jednostki tworzące kolonie lub NPL - najbardziej prawdopodobna liczba (w zależności od stosowanej metody badawczej)

** - granice przedziału rozszerzenia przy $k=2$ dla prawdopodobieństwa 95% (nie zawiera niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbek)

Oświadczenie:

1. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek do siedziby Laboratorium.
2. Niepewność badania nie obejmuje etapu transportu i pobierania próbki (-ek).
3. Wyniki badań i związana z nimi niepewność odnoszą się wyłącznie do badanej próbki(-ek) i nie mogą dotyczyć żadnej partii wyrobu/substancji/materiału. Odniesienie wyniku badań do partii wyrobu/substancji/materiału wymaga zachowania właściwej strategii pobierania próbek i niepewności związanej z pobieraniem.
4. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
5. Klient ma prawo do złożenia reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.

Autoryzował:

- w zakresie badań fizyko-chemicznych

- w zakresie badań mikrobiologicznych

Zatwierdził:

Koniec sprawozdania

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
w Bydgoszczy

85-051 Bydgoszcz
centrała: 52 376 18 00
www.pwisbydgoszcz.pl

ul. Kujawska 4
fax 52 345 98 40
e-mail: wsse.bydgoszcz@pis.gov.pl



AB 435

Znak sprawy: LHK.9051.2.13.2015

Powiatowa Stacja
Sanitarno-Epidemiologiczna
w Bydgoszczy

Wpl. 2015-02-04
L.dz. 7/15 zof.
Przebież. Oddział

Bydgoszcz, 30.01.2015.

HK
/m

Dział Laboratoryjny
Oddział Badania Środowiska Komunalnego

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

NR LHK.9051.2.20/N/15

Nazwa i adres klienta :

Nazwa i adres klienta:
PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
ul. Kościuszki 27
65-070 Bydgoszcz

Podstawa badania-protokół przekazania próbek wody do badań	1.P.2015.AK
Data pobrania/przyjęcia próbek do badań:	28.01.2015./28.01.2015.
Opis i stan próbek do badań:	woda przeznaczona do spożycia /stan prawidłowy
Data rozpoczęcia/data zakończenia badań:	28.01.2015./30.01.2015.
Podstawa oceny jakości sanitarnej próbek wody:	Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.Nr 61, poz. 417 z późn.zm.)
Próbkobiorca:	PPIS Bydgoszcz

1. Opis miejsca pobrania próbek

Kod próbki	Charakterystyka miejsca pobrania próbki	Wykonane badania	
		fiz.-chem.	mikrobiologia
82/N/15	Wodociąg publiczny Ciele, gm.Białe Błota , Ciele -SUW 01.2015.AK	+	-
83/N/15	Wodociąg publiczny Ciele, gm.Białe Błota , Ciele -SUW 01.2015.AK	-	+

2. Wyniki badań fizyko – chemicznych i mikrobiologicznych

2.1. Badanie fizyko – chemiczne

Kod parametru	Wskaźnik/parametr	Jednostka miary	Oznaczona wartość*	Niepewność pomiaru (±)**	Wymaganie***	Metoda badawcza
			82/N/15			
059a	Q - Smak	-	akceptowalny	-	- ¹⁾	PB-25/LHK wyd. II z 06.10.2011 ³⁾
061a	Q - Zapach	-	akceptowalny	-	- ¹⁾	PB-25/LHK wyd. II z 06.10.2011 ³⁾
051b	Q -Barwa	mg/l Pt	5	± 2	- ¹⁾	PN-EN ISO 7887:2012 pkt.7
052a	Q - Mętność	NTU/FNU	0,26	± 0,08	1 ¹⁾	PN-EN ISO 7027:2003 pkt. 6
054a	Q -pH ⁴⁾	-	7,5	± 0,1	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523:2012 E
057a	Q - Przewodność elektryczna właściwa ²⁾	µS/cm	280	± 20	2500	PN-EN 27888:1999
181b	Q - Amonowy jon	mg/l	< 0,10	-	0,50	PN-EN ISO 14911:2002
142a	Q - Mangan	µg/l	10,7	± 1,0	50	PN-EN ISO 15586:2005
170a	Q - Żelazo	µg/l	< 20,0	-	200	PN- EN ISO 15586:2005

Q - metoda akredytowana

NTU - nefelometryczna jednostka mętności

FNU - formazynowa jednostka nefelometryczna

¹⁾ Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.²⁾ ₂₅ - Temperatura pomiaru próbki 13,0°C. Korekta temp.do 25 °za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

* „<” - poniżej granicy oznaczalności metody

** - podana wartość niepewności stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok.95 % i współczynniku rozszerzenia k= 2 (nie zawiera niepewności związanej z procesem pobierania i transportu próbek) lub „-”, nie podaje się niepewności

*** - w przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero lub „-”, brak unormowania.

3) Metoda uproszczona , parzysta , wyboru niewymuszonego .Trzej oceniających.

4) Temperatura pomiaru próbki : 13,7°C

2.2. Badanie mikrobiologiczne

Kod parametru	Wskaźnik/parametr	Jednostka miary*	Oznaczona wartość	Niepewność pomiaru **	Wymaganie	Metoda badawcza
			83/N/15			
011a	Q - Obecność i liczba bakterii grupy coli	jtk/100 ml	0	-	0	PN-EN ISO 9308-1:2004+ Ap1:2005+AC:2009
015a	Q - Obecność i liczba Escherichia coli	jtk/100 ml	0	-	0	PN-EN ISO 9308-1:2004+ Ap1:2005+AC:2009

Q - metoda akredytowana

* - jtk - jednostki tworzące kolonie lub NPL - najbardziej prawdopodobna liczba (w zależności od stosowanej metody badawczej)

** - granice przedziału rozszerzenia przy $k=2$ dla prawdopodobieństwa 95% (nie zawiera niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbek)

Oświadczenie:

1. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek do siedziby Laboratorium.
2. Niepewność badania nie obejmuje etapu transportu i pobierania próbki (-ek).
3. Wyniki badań i związana z nimi niepewność odnoszą się wyłącznie do badanej próbki(-ek) i nie mogą dotyczyć żadnej partii wyrobu/substancji/materiału. Odniesienie wyniku badań do partii wyrobu/substancji/materiału wymaga zachowania właściwej strategii pobierania próbek i niepewności związanej z pobieraniem.
4. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
5. Klient ma prawo do złożenia reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.

Autoryzował:

- w zakresie badań fizyko-chemicznych

- w zakresie badań mikrobiologicznych

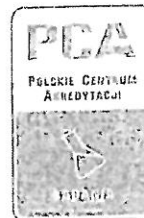
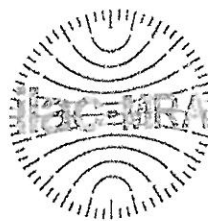
Zatwierdził:

Koniec sprawozdania

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
w Bydgoszczy

85-031 Bydgoszcz
centrala: 52 376 18 00
www.pwisbydgoszcz.pl

ul. Kujawska 4
fax 52 345 98 40
e-mail: wsse.bydgoszcz@pis.gov.pl



AB 435

Znak sprawy: LHK.9051.2.8.2014

Bydgoszcz, 22.01.2014r.

Dział Laboratoryjny
Oddział Badania Środowiska Komunalnego

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

NR LHK.9051.2.29/11/14

Wyniki badań wody

Nazwa i adres klienta:
PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
ul. Kościuszki 27
85-079 Bydgoszcz

.....

22.01.2014

Polina Nowak

St. Wierzbicki
Kelly

Numer sprawozdania z badań: LHK.9051.2.29/N/14

Podstawa badania:	1.2014.P.HK.DB
Data pobrania/przyjęcia próbek do badań:	20.01.2014/20.01.2014
Stan próbki do badań:	Nie budzi zastrzeżeń
Data rozpoczęcia/data zakończenia badań:	20.01.2014/22.01.2014
Podstawa oceny jakości sanitarnej wody:	Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. (Dz.U.Nr 61, poz. 417 z późn.zm.)
Próbkobiorca:	PPIS Bydgoszcz

1. Opis miejsca pobrania próbek

Kod próbki	Charakterystyka miejsca pobrania próbki	Wykonane badania	
		fiz.-chem.	mikrobiologia
66/N/14	wodociąg publiczny Ciele gm. Białe Błota SUW ul. Łowiecka Ciele 1.2014.DB	+	-
67/N/14	wodociąg publiczny Ciele gm. Białe Błota SUW ul. Łowiecka Ciele 1.2014.DB	-	+

ORIGINALEM

26.02.2014

Beata Dorota

data

podpis

podpis

Chyżka
Pilly

Numer sprawozdania z badań: LHK.9051.2.29/N/14

2. Wyniki badań fizyko – chemicznych i mikrobiologicznych

2.1. Badanie fizyko – chemiczne

Kod parametru	Wskaźnik/parametr	Jednostka miary	Oznaczona wartość*	Niepewność pomiaru (**)	Wymaganie ***	Metoda badawcza
			66/N/14			
059a	Q - Smak	-	akceptowalny	-	- ¹⁾	PB-25/LHK wyd. II z 06.10.2011
061a	Q - Zapach	-	akceptowalny	-	- ¹⁾	PB-25/LHK wyd. II z 06.10.2011
051b	Q - Barwa	mg/l Pt	5	± 2	- ¹⁾	PB-34/LHK wyd. I z 12.03.2012
052a	Q - Mętność	NTU/PNU	0,41	± 0,03	1 ¹⁾	PN-EN ISO 7027:2003 pkt. 6
053a	Q - pH	-	7,8	± 0,1	6,5-9,5	PB-27/LHK wyd. II z 15.03.2012
057a	Q - Przewodność elektryczna właściwa ²⁾	µS/cm	580	± 41	2500	PN-EN 27888:1999
181b	Q - Amonowy jon	mg/l	< 0,26	-	0,50	PN-C/04576-4:1994
142a	Q - Mangan	µg/l	< 10,0	-	50	PN-EN ISO 15586:2005
170a	Q - Żelazo	µg/l	< 20,0	-	200	PN-EN ISO 15586:2005

Q - metoda akredytowana

NTU - nefelometryczna jednostka mętności

PNU - formazyonowa jednostka nefelometryczna

¹⁾ - akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

²⁾ - Temperatura pomiaru próbki 13,1°C. Korekta temp. do 25°C za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

* - poniżej granicy oznaczalności metod

** - podana wartość niepewności stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie zawiera niepewności związanej z procesem pobierania i transportu próbek) lub „-” - nie podjęto się niepewności

*** - w przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero

2.2. Badanie mikrobiologiczne

Kod parametru	Wskaźnik/parametr	Jednostka miary*	Oznaczona wartość	Niepewność pomiaru **	Wymaganie	Metoda badawcza
			67/N/14			
011a	Q - Obecność i liczba bakterii grupy coli	jtk/100 ml	0	-	0	PN-EN ISO 9300-1:2004- Ap1:2005-AC:2007
015a	Q - Obecność i liczba Escherichia coli	jtk/100 ml	0	-	0	

Q - metoda akredytowana

* - jtk – jednostki tworzące kolonie lub NPL – najbardziej prawdopodobna liczba (w zależności od stosowanej metody badawczej)

** - granice przedziału rozszerzenia przy k=2 dla prawdopodobieństwa 95% (nie zawiera niepewności związanej z pobieraniem próbek)

Uwagi:

1. Wyniki badań podane w sprawozdaniu odnoszą się wyłącznie do próbek pobranych/dostarczonych w dniu określonym w sprawozdaniu.
2. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
3. W przypadku dostarczenia próbek przez zleceniodawcę Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbek.
4. Klient ma prawo złożenia reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.

Autoryzował:

- w zakresie badań fizyko-chemicznych

KIEROWNICZKA
Białostockich Wód
Wódki w Bydgoszczy
Anna Ciołowska

Z OBYWATELI

26.07.2010

Bohu Donat

87-401-1000
szanowny
Boopie

Billy

- w zakresie badań mikrobiologicznych

Koniec sprawozdania

BIELSKO PODLASKIE
ul. Cieplicka 10
14-100 Bielsk Podlaski

Załącznik nr 1 do sprawozdania z badań

Numer sprawozdania z badań: LHK.9051.2.31/N/14

Podstawa badania:	1.2014.P.HK.DB
Data pobrania/przyjęcia próbek do badań:	20.01.2014/20.01.2014
Stan próbki do badań:	Nie budzi zastrzeżeń
Data rozpoczęcia/data zakończenia badań:	20.01.2014/22.01.2014
Podstawa oceny jakości sanitarn-j wody:	Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. (Dz.U.Nr 61, poz. 417 z późn.zm.)
Próbkobiorca:	PPIS Bydgoszcz

1. Opis miejsca pobrania próbek

Kod próbki	Charakterystyka miejsca pobrania próbki	Wykonane badania	
		fiz.-chem.	mikrobiologia
70/N/14	wodociąg publiczny Ciele gm. Białe Błota Białe Błota ul. Betonowa 1A 3.2014.DB	+	-
71/N/14	wodociąg publiczny Ciele gm. Białe Błota Białe Błota ul. Betonowa 1A 3.2014.DB	-	+

STANOWISKO LABORATORIUM Z BYDGOSZCZĄ

26.02.14

Melina Ronek

Th. arystea
Billy